

¿Las Mejores Relaciones de Intercambio Ayudan a Reducir la Pobreza en África?

*por Andrew Mold, Centro Africano para Cuestiones de Género y Desarrollo Social,
Comisión Económica de las Naciones Unidas para África (CEPA)*

Durante la década del 90, el viejo lema 'comercio sí, ayuda no' propugnó tenazmente la idea de que el resultado de las exportaciones y la reducción de la pobreza estaban íntimamente ligados. En los últimos años, no obstante, se ha comprendido mejor que los lazos entre ambos no son automáticos y que pueden ocurrir graves desequilibrios.

Un ejemplo de esto es el evidente desequilibrio entre el resultado de las exportaciones y la reducción de la pobreza en África. Las evaluaciones pesimistas sobre el resultado de las exportaciones africanas abundan. Pero podrían no ser totalmente justificadas. Los cálculos de la UNCTAD entre 1996 y 2001 de los volúmenes comerciales (en contraposición a valores comerciales) muestran que los PMA africanos obtuvieron un aumento respetable en las exportaciones. Sin embargo, en muchos casos, esta expansión no se vio acompañada de una importante reducción de la pobreza. Por ejemplo, durante este período, Madagascar y la República Centroafricana expandieron sus exportaciones a casi el 70% y el 121%, respectivamente, pero sus índices de recuento de la pobreza de un dólar al día aumentaron en un 12% y un 2%. (Ver Gráfico). En Burundi, un incremento del 236% en el volumen de las exportaciones tuvo como resultado un aumento del 3% en el índice de recuento de la pobreza.

En términos de valor, muchas exportaciones africanas cayeron durante este período, ya que los aumentos en el volumen no fueron suficientes para contrarrestar el desplome de los precios reales de exportación, como los del café, aceite de palma, cacao y algodón. A pesar de que la agricultura minifundista aún predomina en África, las exportaciones de estos productos básicos no han contribuido a la reducción de la pobreza ni impedido que la misma aumente.

Las cifras récord recientemente reportadas en los mercados de productos básicos, impulsadas por la fuerte demanda de China e India, sí mejoran las relaciones de intercambio para los productores de productos básicos. Sin embargo, los incrementos más importantes se han dado en los minerales (como el cobre) y los combustibles, pero los productos básicos agrícolas (o 'productos básicos cultivados'), el sustento de las economías africanas, han permanecido bajos.

Por otra parte, aunque el aumento en los precios de los combustibles y minerales ha tenido un impacto favorable en algunos países africanos, también ha provocado una división entre los exportadores de productos básicos extractivos y agrícolas. Países como Nigeria o Zambia se están beneficiando con sus exportaciones de petróleo y cobre, pero otros como Uganda o Etiopía, cuyos ingresos de exportación están sujetos a los productos básicos agrícolas (y dependen de las importaciones de productos básicos extractivos, en especial combustible), enfrentan una situación sumamente difícil. El surgimiento de cadenas de valor transcontinentales dominado por los supermercados y las empresas minoristas del norte ha agregado un mayor nivel de complejidad, planteando problemas de exceso de influencia en el mercado por parte de los compradores y provocando una participación baja y decreciente en el total del valor agregado para los productores africanos.¹

Casi no es necesario hacer hincapié en la importancia de la agricultura para la reducción de la pobreza. Cerca del 80% de la población de África subsahariana vive en zonas rurales y el 70% depende de la producción de alimentos. No obstante, durante las últimas dos décadas, los responsables de formular políticas en el norte,

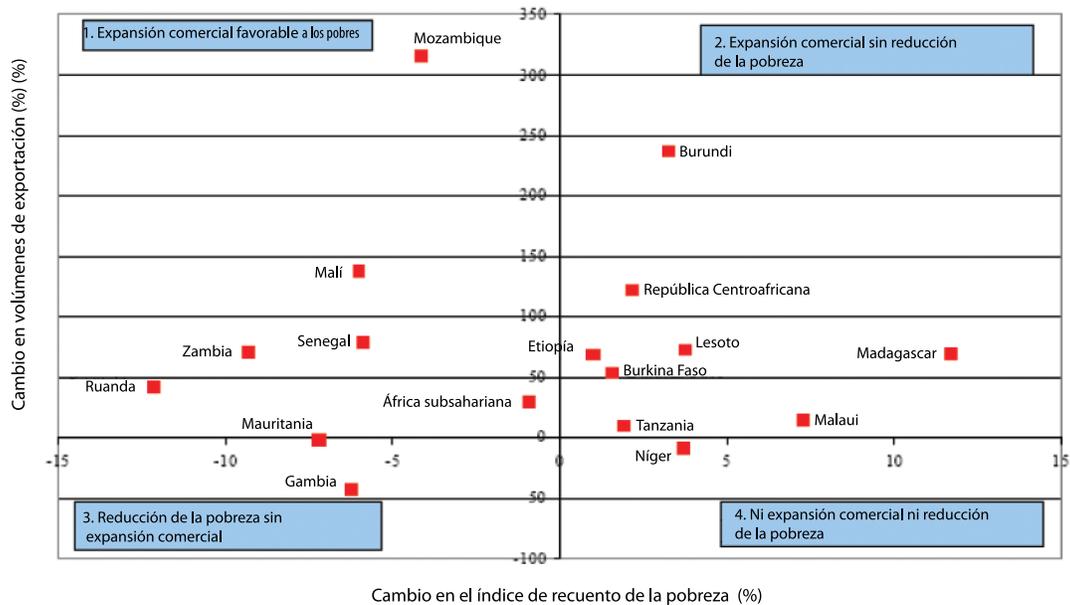
por lo general, han hecho caso omiso de los problemas de desarrollo provocados por la volatilidad de los precios de productos básicos. Las ilustraciones presentadas aquí sugieren que se dé una nueva mirada más aguda a la relación entre el comercio, el crecimiento económico y la reducción de la pobreza.

Claramente, para los exportadores de productos básicos agrícolas, el primer consejo a largo plazo es que abandonen los productos básicos y tengan cuidado al elegir su próximo destino: la producción manufacturera o los servicios. Pero los encargados de formular políticas en África son muy conscientes de que el discurso de los economistas típicamente ha estado cargado de recomendaciones sobre diversificación pero falta de consejos prácticos sobre la manera de lograr este objetivo. Las políticas dirigidas a reducir la pobreza deben hallar mecanismos para reducir la volatilidad de los precios y mejorar las relaciones de intercambio para estos productos básicos 'agrícolas'. Evidentemente, una postura totalmente de libre mercado y no intervencionista con respecto a los mercados de productos básicos ha fracasado para los países en desarrollo más pobres.

Notas:

1. Consultar P. Gibbons y S. Ponte (2005), *Trading down: Africa, Value Chains, and the Global Economy*. Philadelphia: Temple University Press.
2. Elaboración propia sobre la base de los cálculos de pobreza de la CEPA a partir de encuestas de hogares por país y la UNCTAD (2005), *Anuario Estadístico* (CD-ROM).

Expansión Comercial y Reducción de la Pobreza entre 1996 y 2001 para PMA Africanos Específicos^{1 2}



El **Centro Internacional de Pobreza (CIP)** es un proyecto en conjunto entre el Programa de la Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Gobierno de Brasil para promover cooperación Sur-Sur en investigaciones aplicadas y capacitación sobre pobreza. El CIP se especializa en analizar los temas de pobreza e inequidad y también en ofrecer recomendaciones basadas en investigaciones para la formulación de políticas dirigidas a la reducción de la pobreza. El CIP está ligado directamente con el Instituto de Investigación Económica Aplicada (IPEA), cual realiza investigaciones para el Gobierno del Brasil, y con el Bureau for Development Policy, PNUD.

El CIP publica Working Papers, Policy Research Briefs, *Poverty in Focus*, One Pagers, y Contry Studies.

Informaciones sobre el CIP y todas las publicaciones disponibles en:
www.undp-povertycentre.org